

語匯偵探（二）新詞新語

曹原

香港中文大學普通話教育研究及發展中心

2026年4月21日至4月30日

繼活動「語匯大講堂（二）新詞新語」講座之後，設置這個語匯偵探自學環節，目的是讓同學們通過網上閱讀及觀看短視頻，更透徹的理解新詞新語產生與發展的過程。

一、新詞新語的編撰

語言是心靈的窗口，語言反映了新生事物、社會發展和人們的情緒。每年的大事要事、社會熱點都會催生許多新詞新語，隨網絡走進了人們的日常語言溝通。對這些新詞新語，我們怎樣去了解、去學習、去動態觀察漢語詞語的發展，讓我們來看看語言專家和語文工作者們是怎樣來做篩選，定義和收編新詞語的。

二、看視頻後，完成題目

（一）搜尋：《中國話》第2集

CCTV紀錄，影片於2023年7月25日上載

<https://www.youtube.com/watch?v=ty47Bx79Idg>

(35:00-43:00 片長8分鐘，有字幕)

《現代漢語詞典》是極具權威的普通話詞典，是1956年國務院在推廣普通話指示中明確責成中國科學院（後歸入中國社會科學院）語言研究所編輯的。語言研究所有專門的詞典編輯室。

1. 《現代漢語詞典》編輯室的編輯們每天都在跟新詞語打交道，他們摘錄詞語的過程叫做 勾乙。

2. 請按編輯們摘錄新詞的做法，順序排列以下字母。

- A. 做成詞條卡片
- B. 畫上記號，抄錄下來
- C. 存到詞條櫃子裏，以備日後討論
- D. 看書看報，找到新詞

答案：DBAC



3. 根據視頻內容，甚麼樣的新詞才有機會收錄到《現代漢語詞典》裏？

- 甲、凡是新詞都會收錄
- 乙、有生命力的新詞語
- 丙、用的人多的新詞語
- 丁、有獨特性的、讓人感興趣的新詞語

- A. 甲
- B. 乙和丙
- C. 丙和丁
- D. 乙、丙、丁

(二) 搜尋：《中國話》第3集

CCTV紀錄，影片於2023年1月25日上載

<https://www.youtube.com/watch?v=kbF7Xjxaerk>

(37:00-47:00 片長10分鐘，有字幕)

關注點：每年發佈十大流行語的《咬文嚼字》雜誌社編輯們討論新詞語的過程。

1. 請舉出兩三個用「被」字組成的新詞語，簡單說說在此「被」字代表什麼？

例子 1：_____

例子 2：_____

答案：「被」字強調了非自願和被迫。

- (1) 被幸福。為避免外界壓力、其他因素而被迫表現出來的幸福感，帶有諷刺意味。
- (2) 被結婚。非自願或不知情的情況下，與他人建立婚姻關係，被迫步入婚姻。
- (3) 被就業。非自願或不知情的情況下，被單位聘用了。多指內地高校為了提高畢業生的就業率，代學生簽署就業證明來製造已就業的假象。



(三)「熱」詞流行語：顯眼包City，解碼發展脈絡 | 溫度·2024

騰訊網「封面新聞官方賬號」，2024年12月27日發布

<https://news.qq.com/rain/a/20241227A08S4A00>

(片長2:38分鐘，有字幕，視頻頁面下方有詳細文字解說)

1. 短視頻中，中英混搭的詞是？

答案：City不City、好City

2. 小孩哥、小孩姐是指哪些人？

答案：年齡不大，本事卻不小的人

3. 班味兒是甚麼味兒？

答案：班味兒是指上班人常有的一種身心疲憊、精神倦怠的狀態，是職場打工人士的一種群體自嘲。



4. 「顯眼包」這個詞現在使用時，還有嫌棄的意思嗎？

答案：沒有

三、看短視頻，摘錄新詞新語

《咬文嚼字》編輯部發布「2025年十大流行語」（純文字版）

騰訊網「上海文藝出版社」，2025年12月2日發布

<https://news.qq.com/rain/a/20251202A06D8S00>

2025年十大網路流行語有哪些？

bilibili，2025年12月3日上載

<https://www.bilibili.com/video/BV1JPSaByEi4/?uid=4256314A5053614279456934>

(片長1:49分鐘，有字幕)

根據視頻，請寫出3個你認識的2025年十大網路流行語：

答案：韌性、具身智能、蘇超、賽博對賬、數字遊民、谷子、預製XX、活人感、XX基礎 XX不基礎、從從容容

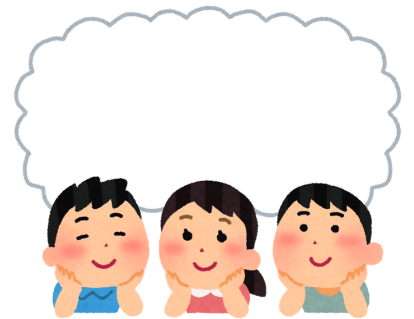
四、思考題

1. 請在以下新詞語中，勾選出規範的新詞語。對於未經規範的網絡詞語，我們須慎用或不用於正式場合。(可選多個)

✓ 點讚 ✓ 給力 □ 栓Q ✓ 打卡 □ 絕絕子 ✓ 正能量 ✓ 網紅 □ 唱衰 □ 種草 ✓ AI
✓ 靠譜 ✓ 佛系 ✓ 腦洞 ✓ 二維碼 ✓ 刷屏 □ 淚奔 □ 懶人包 □ emo □ 打工人
□ 低頭族 □ 大V □ 555 (嗚嗚嗚) ✓ 團購 ✓ 雷 ✓ 吐槽 □ 凡爾賽 □ 擺爛
□ 藍瘦香菇 □ 開掛 □ 啱feel

2. 未入規範詞典的網絡熱詞都有哪些特點？通常詞典收錄新詞一般有哪些標準？對如何使用網絡熱詞簡單談談你看法。

答案：它們的特點是利用諧音或玩梗方式賦予詞語新的含義和用法；偏離詞語的原意具有趣味性；為溝通便捷借用字母或數字組詞。通常詞典的收錄標準：穩定使用、廣泛傳播、符合漢語規範，網絡梗／諧音／字母詞多暫不收錄。



結語

新詞新語雖然許多來自於網絡自媒體，但與潮語和流行語不同的是，新詞新語的使用是分語體和場合的，它必須經過規範才能成為現代漢語的詞匯。有人認為潮語是語言的「新鮮血液」，也有人說網絡潮語會「污染」漢語。有人說yyds替代了「無與倫比」，破防精準表達了情緒崩潰，這些詞語讓交流更高效。但潮語需篩選，低俗爛梗要摒棄。正式場合要使用規範用語，避免輕浮、不嚴謹。就像「WiFi」「AA制」「B超」「T恤」等西文字母詞早已融入日常語言生活，優秀的潮語也終會被時間留下。我們要做的是在接納新潮的同時，守護漢語的本源，讓潮語成為點綴而非主流，這樣語言才能在傳承與創新中永葆生機。